

NEDERLANDS

Conceptronic CUAPTCAR Gebruiksaanwijzing

Gefeliciteerd met uw nieuwe Conceptronic USB-autolader

In deze gebruiksaanwijzing vindt u stap-voor-stap instructies voor het gebruik van de Conceptronic USB-autolader.

Bij problemen kunt u het beste naar onze **support-site** gaan (www.conceptronic.net - klik op 'Support'). Daar vindt u een database met veel gestelde vragen (FAQ).

Als u een vraag over dit product heeft die niet op onze website wordt beantwoord, kunt u ons gerust e-mailen op support@conceptronic.net.

Ga voor meer informatie over Conceptronic producten naar de Conceptronic website: www.conceptronic.net.

1. Inhoud verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic USB-autolader:

- Conceptronic USB-autolader
- 1 reservezekering voor de CUAPTCAR
- Deze meertalige gebruiksaanwijzing

NEDERLANDS

2. Gebruik van de USB-autolader

Via de 2 USB-aansluiting van de Conceptronic USB-autolader kunt u apparaten opladen die via USB kunnen worden opgeladen, zoals mp3-spelers, mobiele telefoons, etc. De uitgangsspanning van de USB-poorten is 5 volt.

3. De zekering vervangen

De Conceptronic USB-autolader wordt beschermd door een zekering om schade aan uw auto of een op de lader aangesloten USB-apparaat te voorkomen. Deze zekering slaat bij overbelasting door.

Om de zekering te vervangen, schroeft u de voorkant van de USB-autolader los en verwijdert u de doorgeslagen zekering. Zet de nieuwe zekering in de USB-autolader en zet het voorpaneel weer terug op het apparaat.

NB: De zekering van de CUAPTCAR heeft het type: 250V/2A

Veel plezier met uw Conceptronic USB-autolader!

ENGLISH

Conceptronic CUAPTCAR User Manual

Congratulations on the purchase of your Conceptronic USB Car Charger.

This User Manual gives you a step-by-step explanation of how to use the Conceptronic USB Car Charger.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to www.conceptronic.net and click 'Support'. Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail: support@conceptronic.net

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: www.conceptronic.net

1. Package Contents

The following items are present in the package of the Conceptronic USB Car Charger:

- Conceptronic CUAPTCAR USB Car Charger
- 1 spare fuse for the CUAPTCAR
- This Multilanguage User Guide

ENGLISH

2. Using the USB Car Charger

The 2 USB ports on the Conceptronic USB Car Charger allow you to charge devices which can be charged through USB, like MP3 players, mobile phones, etc. The output voltage for the USB ports is 5 Volt.

3. Replacing the fuse

The Conceptronic USB Car Charger is protected with a fuse, to prevent damage to your car or your connected USB device. When there is an overload on the power, the fuse will break.

To replace the fuse, unscrew the front of the USB Car Charger and take out the broken fuse. Insert the new fuse in the USB Car Charger and replace the front on the device.

Note : The fuse type for the CUAPTCAR is: 250V/2A

Enjoy the use of your Conceptronic USB Car Charger!

ESPAÑOL

CUAPTCAR de Conceptronic Manual del usuario

Felicidades por la compra de su Cargador de coche USB de Conceptronic.

Este manual de usuario le indica detalladamente cómo utilizar el Cargador de coche USB de Conceptronic.

Si se producen problemas, le aconsejamos que consulte a nuestro servicio técnico (en www.conceptronic.net y haga clic en “Support”). Aquí encontrará la base de datos de las preguntas más frecuentes o FAQ.

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico: apoyo@conceptronic.net.

Si desea información adicional sobre los productos de Conceptronic, visite nuestro sitio web: www.conceptronic.net.

1. Contenido del paquete

El paquete del Cargador de coche USB de Conceptronic incluye los elementos siguientes:

- Cargador de coche USB CUAPTCAR de Conceptronic
- 1 fusible de recambio para el CUAPTCAR
- Esta guía de usuario multilingüe

ESPAÑOL

2. Utilizar el Cargador de coche USB

El Cargador de coche USB de Conceptronic de 2 puertos USB le permite cargar dispositivos aptos para recargarse mediante USB, como reproductores MP3, teléfonos móviles, etc.

La tensión de salida de los puertos USB es de 5 voltios.

3. Cambiar el fusible

El Cargador de coche USB de Conceptronic está protegido con un fusible para evitar que se produzcan daños en su coche o en su dispositivo USB conectado. En caso de sobrecarga de corriente, el fusible se romperá.

Para cambiar el fusible, afloje los tornillos de la parte frontal del Cargador de coche USB y retire el fusible roto. Introduzca el nuevo fusible en el cargador y vuelva a colocar la parte frontal del dispositivo.

Nota: El tipo de fusible para el CUAPTCAR es 250V/2A

Disfrute de su Cargador de coche USB de Conceptronic

DEUTSCH

Conceptronic CUAPTCAR Benutzerhandbuch

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres Conceptronic USB-Auto-Ladegeräts.

In dieser Bedienungsanleitung wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie das USB-Auto-Ladegerät von Conceptronic verwendet werden muss.

Wenn Probleme auftreten sollten, besuchen Sie unsere **Support-Seite** (unter www.conceptronic.net) und klicken Sie auf ‚Support‘. Dort steht Ihnen unsere FAQ-Datenbank mit den häufig gestellten Fragen zur Verfügung.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem Produkt haben, die Sie auf unserer Webseite nicht beantworten können, kontaktieren Sie uns per E-Mail: support@conceptronic.net.

Detaillierte Informationen über Conceptronic Produkte finden Sie auf unserer Webseite: www.conceptronic.net

1. Packungsinhalt

In der Verpackung des Conceptronic USB-Auto-Ladegeräts ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic USB-Auto-Ladegerät CUAPTCAR
- 1 Ersatzsicherung für das CUAPTCAR
- Dieses mehrsprachige Benutzerhandbuch

DEUTSCH

2. Verwenden des USB-Auto-Ladegeräts

Über die beiden USB-Ports des USB-Auto-Ladegeräts von Conceptronic können Sie Geräte aufladen, die über USB aufgeladen werden können, z.B. MP3 Player, Mobiltelefone usw.

Die Ausgangsspannung für die USB-Ports ist 5 Volt.

3. Auswechseln der Sicherung

Das USB-Auto-Ladegerät von Conceptronic ist mit einer Sicherung geschützt, um Schäden an Ihrem Auto und den angeschlossenen USB-Geräten zu vermeiden. Bei Stromüberlastung wird die Stromzufuhr durch die Sicherung unterbrochen.

Zum Auswechseln der Sicherung muss die Vorderseite des USB-Auto-Ladegeräts aufgeschraubt und die defekte Sicherung entfernt werden. Legen Sie dann die neue Sicherung in das USB-Auto-Ladegerät ein und setzen Sie die Vorderseite des Geräts wieder auf.

Hinweis: Das CUAPTCAR hat eine Sicherung des Typs 250V/2A

Viel Spaß mit Ihrem USB-Auto-Ladegerät von Conceptronic!

FRANÇAIS

CUAPTCAR de Conceptronic Manuel d'Utilisateur

Nous vous félicitons d'avoir acheté votre Chargeur de voiture USB de Conceptronic.

Vous trouverez dans ce Manuel d'Utilisateur une explication détaillée de l'installation du Chargeur de Voiture USB.

En cas de problème, nous vous conseillons de vous rendre sur notre **site de support technique** (rendez-vous sur le site de www.conceptronic.net et cliquez sur « Support ». Vous y trouverez la Base de données de la Foire aux Questions).

En cas de questions concernant votre produit et si vous n'obtenez pas de réponse sur notre site Web, n'hésitez pas à nous contacter par e-mail : support@conceptronic.net

Pour plus d'informations concernant les produits Conceptronic, veuillez consulter notre site Web : www.conceptronic.net

1. Contenu du Coffret

Les éléments suivants sont fournis dans le paquet avec le Chargeur de Voiture USB de Conceptronic :

- Chargeur de voiture USB de Conceptronic.
- 1 fusible de rechange pour CUAPTCAR
- Ce Guide d'Utilisateur en Plusieurs Langues

FRANÇAIS

2. Utilisation du Chargeur de Voiture USB

Les 2 ports USB du Chargeur de Voiture USB de Conceptronic vous permettent de recharger des dispositifs qui peuvent être rechargés sur USB, comme des lecteurs MP3, des téléphones portables, etc.

La tension de sortie des ports USB est de 5 volts.

3. Remplacement du fusible

Le Chargeur de Voiture USB de Conceptronic est protégé par un fusible pour empêcher tout dommage sur votre voiture ou sur votre dispositif USB connecté. En cas de surtension sur la ligne, le fusible grille.

Pour remplacer le fusible, dévissez la partie avant du Chargeur de Voiture USB et extrayez le fusible cassé. Insérez le nouveau fusible dans le Chargeur de Voiture USB et remettez la façade avant du dispositif en place.

Remarque : Le type de fusible du CUAPTCAR est 250V/2A

Profitez dès à présent du confort du Chargeur de Voiture USB de Conceptronic !

PORTUGUÊS

Conceptronic CUAPTCAR Manual do Utilizador

Parabéns pela aquisição do seu Carregador USB para Carro Conceptronic.

Este Manual do Utilizador proporciona-lhe uma explicação detalhada sobre o modo como utilizar o Carregador USB para Carro Conceptronic.

Quando ocorrem problemas, aconselhamo-lo a visitar o nosso **site de apoio** (aceder ao site www.conceptronic.net e clique em “Apoio”. Aqui encontrará a Base de Dados das Perguntas Frequentes.

Quando possuir outras questões sobre o seu produto e não conseguir encontrar a resposta no nosso site, contacte-nos via e-mail: apayo@conceptronic.net

Para mais informações sobre os produtos Conceptronic, por favor visite o site da Conceptronic: www.conceptronic.net

1. Conteúdo da embalagem

Os seguintes itens integram a embalagem do Carregador USB para Carros Conceptronic:

- Carregador USB para Carros Conceptronic
- 1 fusível sobresselente para o CUAPTCAR
- Este Manual do Utilizador Multilíngue

PORTUGUÊS

2. Usar o Carregador USB para Carros

As 2 portas USB no Carregador USB para Carros Conceptronic permite-lhe carregar dispositivos que podem ser carregados através de um USB, tais como leitores MP3, telemóveis, etc.

A potência de saída para as portas USB consiste em 5 volts.

3. Substituir o fusível

O Carregador USB para Carros Conceptronic está protegido por um fusível de modo a prevenir danos no seu carro ou no seu dispositivo USB ligado. Quando ocorre uma sobrecarga da potência, o fusível avaria.

Para substituir o fusível desapeerte a parte frontal do Carregador USB para Carros e remova o fusível avariado. Insira o novo fusível no Carregador USB para Carros e substitua a parte frontal do dispositivo.

Nota : O tipo de fusível para o CUAPTCAR é 250V/2A

***Desfrute do uso do seu Carregador USB para Carros
Conceptronic!***

MAGYAR

Conceptronic CUAPTCAR Használati utasítás

Köszönjük, hogy a Conceptronic USB-s szivargyújtó-töltőjét választotta.

Ez a használati utasítás lépésről lépésre elmagyarázza, miként kell a Conceptronic USB-s szivargyújtó-töltőjét használni.

Ha probléma jelentkezne, azt tanácsoljuk, hogy keresse fel **terméktámogatást nyújtó webhelyünket** (látogasson el a www.conceptronic.net honlapra, majd ott kattintson a „Support”-ra). Ott található ugyanis a gyakran ismétlődő kérdések (GYIK) adatbázisa.

Ha a termékkel kapcsolatban további kérdése volna, és arra választ nem talál, e-mailben is fordulhat hozzánk: support@conceptronic.net

A Conceptronic termékekkel kapcsolatos további tájékozódás végett látogasson el a Conceptronic webhelyére: www.conceptronic.net

1. A csomag tartalma

A Conceptronic US-s szivargyújtó-töltőjét tartalmazó csomagban az alábbiak találhatóak:

- Conceptronic CUAPTCAR USB-s szivargyújtó-töltő
- 1 tartalékbiztosíték a CUAPTCAR-hoz
- Ez a többnyelvű használati utasítás

MAGYAR

2. Az USB-s szivargyújtó-töltő alkalmazása

A Conceptronic USB-s szivargyújtó-töltőjén lévő 2 USB-port révén lehetővé válik az USB-n keresztül különböző eszközök például MP3-lejátszók, mobiltelefonok stb. töltése. Az USB-portok esetében a kimenőfeszültség 5 V.

3. Biztosítékcseré

A Conceptronic USB-s szivargyújtó-töltőjét biztosíték védi, amely megakadályozza, hogy akár a gépkocsi, akár a csatlakoztatott USB-eszköz károsodhasson. Ha a tápellátásban túlterhelés mutatkozik, a biztosíték az áramellátást megszakítja.

A biztosíték kicseréléséhez csavarozza le az USB-s szivargyújtó-töltőnek az elejét, majd vegye ki a tönkrement biztosítékot, tegyen be újat az USB-s szivargyújtó-töltőbe, majd tegye vissza az előlapot az eszközre.

Megjegyzés: A CUAPTCAR-nál alkalmazott biztosíték típusa a következő: 250V/2A

Kívánjuk, hogy örömmel használja a Conceptronic USB-s szivargyújtó-töltőjét!

TÜRKÇE

Conceptronic CUAPTCAR Kullanıcı Kılavuzu

Conceptronic USB Araç Şarj Cihazı Satın Aldığınız İçin Tebrikler

Bu Kullanıcı Kılavuzu, Conceptronic USB Araç Şarj Cihazı kullanımının adım adım nasıl yapılacağı konusunda bilgi içermektedir.

Problem ortaya çıktığında, **destek sitemize** gitmenizi (www.conceptronic.net adresine gidin ve 'Support' bölümüne tıklayın) tavsiye ederiz. Burada Sıkça Sorulan Sorular Veritabanını bulacaksınız.

Ürününüzle ilgili başka sorularınız varsa ve web sitemizde bulamıyorsanız, bize e-posta ile ulaşın: support@conceptronic.net

Conceptronic ürünleri ile ilgili daha fazla bilgi için, lütfen Conceptronic Web Sitesini ziyaret edin: www.conceptronic.net

1. Paket İçeriği

Conceptronic USB Araç Şarj Cihazı paketinin içeriği aşağıdaki gibidir:

- Conceptronic CUAPTCAR USB Araç Şarj Cihazı
- CUAPTCAR için 1 yedek sigorta
- Bu Çok Dilli Kullanıcı Kılavuzu

TÜRKÇE

2. USB Araç Şarj Cihazının Kullanımı

Conceptronic USB Araç Şarj Cihazında bulunan 2 adet USB port MP3 çalar, cep telefonu gibi USB üzerinden şarj edilebilir aygıtları şarj etmenize olanak sağlar. USB portların çıkış voltajı 5 Volt'tur.

3. Sigortanın Değiştirilmesi

Conceptronic USB Araç Şarj Cihazı aracınızın ya da bağlı USB aygıtın hasara uğramasını önlemek için bir sigorta ile korunmaktadır. Aşırı yük durumunda sigorta atacaktır.

Sigortayı değiştirmek için USB Araç Şarj Cihazının ön vidasını açın ve eski sigortayı çıkarın. Yeni sigortayı USB Araç Şarj Cihazına yerleştirin ve cihazın ön kapağını yerine takın.

Not: CUAPTCAR sigorta tipi 250V/2A

Conceptronic USB Araç Şarj Cihazını Kullanmanın Keyfini Çıkarın!